



October 20, 2022

LRAPA Media Contact:  
[Travis Knudsen](#), Public Affairs Manager  
541-736-1056 ext. 217

*For immediate release...*

## **LRAPA extends an air quality advisory for Lane County through Monday.**

LANE COUNTY —The Lane Regional Air Protection Agency (LRAPA) has extended an air quality advisory for Lane County through Monday due to smoke from the Cedar Creek fire.

In Oakridge, air quality is likely to remain in “unhealthy for sensitive groups” to “very unhealthy” on the Air Quality Index. Young children, the elderly, and people with heart or lung problems are especially vulnerable. The southern Willamette Valley, including Eugene and Springfield will see “unhealthy for sensitive groups” to “moderate” air quality.

Forecasted rain will minimize smoke production by the Cedar Creek fire. However, the fire will continue to burn and smolder, resulting in reduced air quality at times. Especially for locations closer to the fire, like Oakridge and Westfir.

Smoke can irritate the eyes and lungs and worsen some medical conditions. People most at risk include infants and young children, people with heart or lung disease, older adults and pregnant people.

Protect yourself and your family when smoke levels are high:

- Stay inside if possible. Keep windows and doors closed. If it’s too hot, run air conditioning on recirculate or consider moving to a cooler location.
- Avoid strenuous outdoor activity.
- Use high-efficiency particulate air (HEPA) filters in indoor ventilation systems or portable air purifiers. Or create your own [air purifying filter by following these instructions](#).
- Be aware of smoke in your area and avoid places with the highest levels.
- When air quality improves to moderate or healthy (yellow or green on the Air Quality Index), open windows and doors to air out homes and businesses.
- If you have a breathing plan for a medical condition, be sure to follow it and keep any needed medications refilled.

Check current air quality conditions and advisories on the [Oregon Department of Environmental Quality's Air Quality Index webpage](#) or by downloading the free [OregonAIR](#) app on a smartphone.

###



20 de octubre, 2022

Para más información, comuníquese con:  
Travis Knudsen, Gerente de Asuntos Públicos de LRAPA  
541-736-1056 ext. 217

*Para publicación inmediata...*

## **LRAPA extiende un aviso de calidad del aire para el condado de Lane hasta el lunes.**

CONDADO DE LANE — La Agencia Regional de la Protección del Aire del Condado de Lane (LRAPA, por sus siglas en inglés) ha extendido un aviso sobre la calidad del aire para el condado de Lane hasta el lunes debido al humo del incendio de Cedar Creek.

En Oakridge, es probable que la calidad del aire permanece a ser “insalubre para grupos sensibles” a “muy insalubre” según el Índice de Calidad del Aire. Los niños pequeños, los adultos mayores y las personas con problemas cardíacos o pulmonares son especialmente vulnerables. El sur del valle de Willamette, incluyendo Eugene y Springfield, se espera que la calidad del aire sea “insalubre para grupos sensibles” a “moderada.”

La lluvia pronosticada minimizará la producción de humo por el incendio de Cedar Creek. Sin embargo, el fuego seguirá ardiendo y echando humo, lo que resultará en la reducción de la calidad del aire. Especialmente para lugares más cercanos al incendio, como Oakridge y Westfir.

El humo puede irritar los ojos y los pulmones y empeorar algunas condiciones médicas. Las personas con mayor riesgo son los bebés y los niños pequeños, las personas con enfermedades cardíacas o pulmonares, los adultos mayores y las mujeres embarazadas.

Protéjase y proteja a su familia cuando los niveles de humo sean altos:

- Permanezca adentro si es posible. Mantenga las ventanas y las puertas cerradas. Si hace mucho calor, use su aire acondicionado, ajustándolo a recircular el aire, o considere ir a un lugar con clima más fresco. Evite las actividades extenuantes al aire libre.
- Utilice filtros de aire de partículas de alta eficiencia (HEPA, por sus siglas en inglés) en los sistemas de ventilación interior o purificadores de aire portátiles. O cree su [propio filtro purificador de aire siguiendo estas instrucciones](#).
- Sea consciente del humo en su zona y evite los lugares con los niveles más altos.
- Cuando la calidad del aire mejora (amarillo o verde en el índice de calidad del aire), abra las ventanas y puertas cuando sea posible para ventilar su hogar o negocio.

- Si usted tiene un plan para condiciones respiratorias que requieren asistencias médicas, asegúrese seguir las recomendaciones a la vez que tener las medicinas necesarias para su salud.

Los niveles de humo pueden cambiar rápidamente dependiendo del clima. Revise las condiciones actuales en el [Blog de Información sobre el Humo de Oregon](#), en el [Índice de Calidad del Aire del DEQ](#) o descargando la aplicación gratuita [OregonAIR](#) en su smartphome.

###